

Tantoyuquita, diminutivo de Tanto-yoc.

ESTADO DE VERACRUZ.

T

Tajin.
 Tamalín.
 Tamalinillo, diminutivo de Tamalín.
 Tamatoco, Tam-atoco.
 Tamemas, Tam-emas.
 Tametate, Tam-etate.
 Tamiahua.
 Tamishol, Tam-ishol.
 Tamontao, Tam-ontao.
 Tamontado.
 Tamos.
 Tampaca, Tam-paca.
 Tampamas, Tam-pamas.
 Tampico, Tam-pico.
 Tampuco, Tam-puco.
 Tampuche, Tam-puche.
 Tancazahuela, Tan-cazahuela.
 Tanceme, Tan-ceme.
 Tanciatot, Tan-ciatot.
 Tancinché.
 Tancoco, Tan-coco.
 Tancolol, Tan-colol.
 Tanchijol, Tan-chijol.
 Tanchival, Tan-chival.
 Taninul, Tan-inul.
 Tanquian ó Tanquiyan.
 Tantala, Tan-tala.
 Tantavil, Tan-tavil.
 Tantima.
 Tantojou.
 Tantoyuca, Tanto-yoc, Tan-toyoc.
 Tantoyuquita, diminutivo de Tanto-yuca.
 Techicol, Techicol.
 Tempoal.
 Tenjoy.

ESTADO DE SAN LUIS POTOSÍ.

A

Aquismon.

B

Bichinchijol.
 Bolchal.

C

Cocholjá.
 Cómac.
 Cuap.

Cuayalab.
 Cuayo, ojoj.
 Cubatmay.
 Cuizhabzen.
 Cuzaibzen.

CH

Chachupe.
 Chantol.
 Chijol.
 Chilab.
 Choy.
 Choyoso.
 Chujultujub.

J

Jopoy.

M

Maliljá ó Malilijá.

N

Nixpíxol ó Nixpísol.

P

Paechal.
 Paleuay.
 Palihua ó Paliguahu.
 Pujal ó Tutuche.

T

Tamabá, Tam-abá.
 Tamacalte.
 Tamaletone.
 Tamalihuat, Tam-alihuat.
 Taman, Tam-an.
 Tamazopo, Tam-azopo.
 Tamazunchale.
 Tambac ó Tambaca, Tam-baca.
 Tambaque, Tam-baque.
 Tambolon, Tam-bolon.
 Tamiagüe, Tam-iagüe.
 Tamizin, Tam-izin.
 Tamochin, Tam-ochin.
 Tamonzoc, Tam-onzoc.
 Tampacan, Tam-pacan.
 Tampaho ó Pujal, río de.
 Tampamaláb, Tam-pamalá.
 Tampamolón, Tam-pamolón.
 Tampashal, Tam-pashal. Es el mismo Tampoxal.
 Tampaslaque, Tam-paslaque.
 Tampatal, Tam-patal.
 Tampate, Tam-pate. Tampete.
 Tampatz, Tam-patz.

Tampazo, Tam-pazo.
 Tampemoche, Tam-pemoche.
 Tampicol, Tam-picol.
 Tampochochó, Tam-pochocho.
 Tampoxal, Tam-poxal.
 Tampuchú, Tam-puchú.
 Tamuín, Tam-uín.
 Tamullin, Tam-ullin.
 Tamunal, Tam-unal.
 Tancanhuitz, Tancan-huitz.
 Tancolol, Tan-colol.
 Tancox, Tan-cox.
 Tancuayalab, Tan-cuayalab.
 Tancuilil, Tan-cuilil.
 Tancuilin, río de.
 Tancuime, Tan-cuime.
 Tanculpaya, Tan-culpaya.
 Tancusei, Tan-cusey.
 Tanchá, Tan-chá.
 Tanchachin, Tan-chachin.
 Tanchanaco, Tan-chanaco.
 Tancheneque, Tan-cheneque.
 Tancholin, Tan-cholin.
 Tanchumaque, Tan-chumaque.
 Tanchumuntzen, barrio de, Tanchumuntzen. Tal vez sea el Tanchununtzin.
 Tanchununtzin, Tan-chununtzin.
 Tanisemoche, Tan-isemoche.
 Tanlacud, Tan-lacud; Tanlacut escriben ahora.
 Tanlay, Tan-lay.
 Tanlajás, Tanla-jaz, Tan-lajaz.
 Tanleab, Tan-leab.
 Tanlecué, Tan-lecué.
 Tanleque, Tan-leque.
 Tanlú, Tan-lú.
 Tanquian, Tan-quian.
 Tansuyo, Tan-suyo.

Tantizohuiche, Tan-tizohuiche.
 Tantimel ó Tanimul, Tan-imul.
 Tantocoy, Tan-tocoy.
 Tantojon, Tan-tojon.
 Tantuité ó Tantitúé, Tan-titúé.
 Tantobal, Tan-tobal.
 Tantumax, Tantumash, Tan-tumash.
 Tantutim, Tan-tutim.
 Tanzacalte, Tan-zacalte.
 Tanzapan, Tan-zapan.
 Tanzozob ó Tantzob, Tan-tzosob.
 Tancocob, Tan-zocob.
 Tanczinajá, Tan-ztinajá.
 Tecomon.
 Temapaché, Ta-mapache, véase Temapatz ó Tamapatz.
 Temapatz ó Temapache.
 Temón.
 Tentelbujub.
 Tintzen.
 Tocmova.
 Tolja.
 Topoy.
 Tutuche ó Pujal.
 Tzaj.
 Tzajib.
 Tzapicté.

U

Uculhuitz.
 Unúpe.
 Uyul.

Z

Zaemon.
 Zazub.
 Zocobja.

Nombres geográficos del idioma cahita, interpretados por el Sr. Lic. D. Eustaquio Buelna.

A

Agiabampo, cahita.
 Agua-jimsí, cahita.
 Aguaruto, dudoso.
 Ahóme, cahita dudoso.
 Ajoro, cahita dudoso.
 Apucha, desconocido.
 Arápara, tarasco.
 Asinagua, desconocido.
 Atero, tarasco.
 Ayacame, cahita.
 Ayune, azteca dudoso.
 Azarime, cahita.

B

Babo, cahita.
 Babujaqui, cahita.
 Babunica, cahita dudoso.
 Babuquicame, cahita.
 Baburia, cahita.
 Babuyo, cahita.
 Baca, cahita.
 Bacabá, cahita dudoso.
 Bacacoragua, cahita.
 Bacahuirá, cahita.
 Bacamacari, cahita.
 Bacapaco, cahita.

Bacapora, cahita.
 Bacausal, cahita.
 Bacausari, cahita.
 Bacayopa, cahita.
 Bacoche, cahita.
 Bacoçhibampo, cahita.
 Baconi, cahita.
 Bacorehuis, cahita.
 Bacoyahueto, cahita.
 Bacubirito, cahita.
 Bacurato, cahita.
 Bachigualato, cahita dudoso.
 Bachimeto, cahita.
 Bachoco, cahita.
 Bachomobujacame, cahita dudoso.
 Bachomohampo, cahita.
 Badiraguato, desconocido.
 Bagiahua, cahita.
 Baimena, cahita.
 Baimusare, cahita.
 Bajahui, cahita.
 Bajiepsa, cahita.
 Bajoro, dudoso.
 Bajosori, cahita.
 Balacachi, cahita.
 Bamicori, cahita.
 Bamoa, cahita.
 Bamoyoa, cahita.
 Baojo, cahita.
 Barbachilato, desconocido.
 Baricuelo, cahita.
 Barobampo, cahita.
 Barocusi, cahita.
 Baromena, cahita.
 Barotén, cahita.
 Basopa, cahita.
 Batacomito, cahita.
 Batamofita, cahita dudoso.
 Bataoto, cahita.
 Bataotecari, cahita.
 Batatiguna, cahita dudoso.
 Batequi, cahita.
 Batequito, cahita.
 Bateve, cahita.
 Batopito, cahita.
 Batucari, cahita.
 Baturi, cahita.
 Baviri, desconocido.
 Bayehuey, cahita.
 Bibajaqui, cahita.
 Bichabampo, cahita.
 Buitajaqui, cahita.
 Buragua, cahita.
 Buyubampo, cahita.

C

Cabaibampo, cahita.
 Cabaiguaza, cahita.
 Cacaraguas, cahita.
 Cahuimeto, cahita.
 Cahuinahuato, cahita.
 Camayeca, dudoso.
 Caminaguato, desconocido.
 Canaporito, cahita.
 Capitaguaza, cahita.
 Caposoya, cahita.
 Carapoa, cahita.
 Carietapa, cahita.
 Cobaima, cahita.
 Cocobochi, cahita.
 Cócobora, cahita.
 Cohnoa, cahita.
 Cohuibampo, cahita.
 Cohuijaqui, cahita.
 Comoa, cahita.
 Copas, cahita.
 Corerepe, cahita.
 Corobampo, cahita.
 Corometo, cahita.
 Cubampo, cahita.
 Cubiri, cahita.
 Cucahui, cahita.
 Cuchi, cahita.
 Cumichi, cahita.
 Curagua, tarasco.
 Cutaboca, cahita.

CH

Chacuapana, desconocido.
 Chametla, cahita.
 Chamicari, cahita.
 Chaparahuelo, desconocido.
 Charay, cahita.
 Chicorato, dudoso.
 Chichiricahui, cahita.
 Chichivameto, cahita.
 Chinoaqui, cahita.
 Chinobampo, cahita.
 Chiricahueto, cahita.
 Chivari, cahita.
 Choacahui, cahita.
 Chocolacahui, cahita.
 Chocotita, azteca.
 Choiz, tzoc.
 Chuchaca, cahita.
 Chuchumicari, cahita.

E

Echotahuacapo, cahita.

G

Gambino, cahita dudoso.
 Gipago, cahita.
 Gocopiro, desconocido.
 Goicame, cahita.
 Goime, cahita.
 Goincari, cahita.
 Guacharabito, desconocido.
 Guadato, desconocido.
 Guaiparimeto, desconocido.
 Guaracha, tarasco.
 Guasisarina, desconocido.
 Guatenipa, cahita.
 Guaza, cahita.
 Guazave, cahita.
 Guazaveri, cahita.

H

Hachires, desconocido.
 Hina, desconocido.
 Huatabampo, cahita.
 Huecahui, cahita.
 Huera, cahita.
 Huetahuca, cahita.
 Hueypaco, cahita dudoso.
 Huiapa, cahita.
 Huicuricahui, cahita.
 Huichuri, cahita.
 Huiribicahui, cahita.
 Huirobampo, cahita.
 Huitis, cahita dudoso.

I

Ilisais, dudoso.
 Iripa, cahita.
 Itaje, cahita.

J

Jambiolabampo, cahita.
 Japaraqui, cahita.
 Jecoluta, cahita.
 Jey, cahita.
 Jiponi, cahita.
 Jisoni, desconocido.
 Jotagua, cahita.
 Jupabampo, cahita.
 Juriscalhui, cahita.

L

La Joya, cahita.
 La sapara, dudoso.
 La Sina, cahita.
 Los Mochis, cahita.

M

Macapule, desconocido.
 Macochin, cahita.
 Macochinibampo, cahita.
 Macorito, desconocido.
 Macuche, desconocido.
 Machabampo, cahita.
 Maiculi, cahita.
 Maocahui, cahita.
 Mapau, cahita.
 Marincahui, cahita.
 Maripa, cahita.
 Maripeto, cahita.
 Matacahui, cahita.
 Matahui, cahita.
 Maturipa, desconocido.
 Maune, cahita.
 Mavari, dudoso.
 Mayo, desconocido.
 Mayos, desconocido.
 Mayveoba, cahita.
 Mazocahui, cahita.
 Mazocari, cahita.
 Mocorito, desconocido.
 Mochobampo, cahita.
 Mochomo, cahita.
 Mochicahui, cahita.
 Morirato, desconocido.
 Morobampo, cahita.
 Mucuricahui, cahita.
 Mueurimi, cahita dudoso.
 Mulahueto, cahita.
 Mulanjey, cahita.
 Mumucahui, cahita.
 Musumbatequi, cahita.

N

Nabobampo, cahita.
 Nabocahui, cahita.
 Nabolato, cahita.
 Naborato, cahita.
 Nacabeba, cahita.
 Natoches, cahita.
 Navito, cahita dudoso.
 Nembujacame, cahita dudoso.
 Nio, desconocido.
 Noragua, cahita.

O

Oba, cahita.
 Ocoro, tarasco.
 Ocoroni, desconocido.
 Ohuime, desconocido.
 Ohuira, desconocido.
 Opochi, cahita.

Oporito, desconocido.
Oraba, cahita dudoso.
Orabato, cahita.
Oricuto, cahita dudoso.
Oso, cahita.
Otameto, cahita.

P

Papariqui, cahita.
Paroscahui, desconocido.
Perihuate, desconocido.
Pescahui, cahita.
Pima-pozo, español.
Pipima, cahita.
Pisis, cahita.
Popuchi, desconocido.

Q

Queque, desconocido.

S

Sanaloya, desconocido.
Sanaria, cahita.
Sapocahui, cahita.
Sataya, art. dudoso.
Sayabampo, cahita.
Sebampo, cahita.
Sebea, desconocido.
Sebelbampo, cahita.
Sebvara, cahita dudoso.
Seguagua, cahita.
Siaguaza, cahita.
Sibajahui, cahita.
Sibajaqui, cahita.
Silacoba, cahita.
Sinaloa, cahita.
Sivilimayo, cahita.
Sivirjoa, cahita.
Sivirimoa, cahita.

T

Tabalopa, cahita.
Tabucahui, cahita.
Tacopaco, cahita.
Tacupeto, cahita.
Taipime, cahita.
Taopo, cahita dudoso.
Tapaicaba, cahita.
Tarahumar, lengua tarahumar.
Tararan, tarasco.
Taray, desconocido.
Tavelojeca, cahita.
Tavirahuetto, cahita.
Tayollita, azteca.

Teabua, cahita.
Tebaca, desconocido.
Tebosa, cahita.
Tecapari, cahita.
Tecorito, cahita.
Tecucahui, cahita.
Techoari, cahita.
Techobampo, cahita.
Tehueco, cahita.
Temuchina, cahita.
Tepatoche ó tetatosali, cahita.
Tepuche, cahita.
Terahuito, cahita dudoso.
Terome, cahita dudoso.
Tesobueyara, cahita dudoso.
Tesogueara, cahita dudoso.
Tesuaga, desconocido.
Tetache, cahita.
Tetahueca, cahita.
Tetajaquia, cahita.
Tetamecha, cahita.
Tetarigua, cahita dudoso.
Tetaroba, cahita.
Tetuan, azteca.
Timbirichi, tarasco.
Tiniaqui, cahita.
Toboloto, Tebabitto, desconocidos.
Tohallana, desconocido.
Toibapa, cahita.
Toigua, desconocido.
Toipaco, cahita.
Tomachi, cahita.
Tomo, cahita.
Tompiscle, desconocido.
Topaco, cahita.
Topolobampo, cahita.
Torobuena, cahita.
Torocahui, cahita.
Torogüeyara, cahita dudoso.
Tosacahui, cahita.
Tosalibampo, cahita.
Tosibuena, cahita dudoso.
Totagua, cahita.
Tuche, cahita.
Tupche, cahita.
Turuaca, desconocido.

U

Uyaqui, cahita.

V

Vaso, cahita.
Vasitito, desconocido.
Viche, desconocido.
Vitaruto, cahita dudoso.

X

Xixime, cahita dudoso.

Y

Yacobito, cahita dudoso.
Yacochito, desconocido.
Yameto, cahita.
Yaqui, cahita.
Yaquiraguato, tarasco.

Yecorato, cahita dudoso.

Z

Zaratajoa, cahita.
Zatacahui, cahita.
Zataqui, cahita.
Zuaque, cahita.
Zubaibampo, cahita.
Zurutato, tarasco.

Nombres geográficos y de lugar, antiguos y modernos, del idioma tarasco.

A

Acachuen, Acachuen.
Acahuato.
Acámbaro.
Acamembaro.
Acancio, Acantzio.
Acapangueo, Ahecapangueo.
Acaten.
Acopco.
Acuitzeo, Acuiceo, Acuicho, Acuitzio.
Acuitzeramo.
Acullo, Acuyo.
Acumbaro, Hacumbaro.
Acharandauchao.
Achicurin, Hahtsicurin.
Aerongaricuario, Eronaricuario.
Afemuato, Hapumato.
Aguacana, Ahuacana, Ahuecana.
Aguanuato, Auanhuato.
Aguaracahoato.
Ahiranzio.
Ahuiran, Hahuiran.
Ajuno, Axunio.
Ajunuato, Axunuato.
Alacheo.
Alapaneo.
Alita.
Amecuario, Hamecuario.
Amenguaricuario, Hamecuaricuario.
Anambo.
Ancihuácaro, Ansihuácaro.
Andaparapeo, Indaparapeo.
Andaracua, Andaracuario.
Andocutin, Handicutin.
Angachuen.
Angahuan, Angachuen.
Angamacutiro.
Angámeo.
Angamucaracha.
Angándico.
Anganguero.
Angao.

Aparandan.
Aparangueo.
Apaséo, Apacseo.
Apatzingan, Apatzincan.
Apeo, Ahpeo.
Apindaro.
Apio, Ahpeo.
Apo.
Apoco.
Apopeco, Hapopeo.
Aporo, Haporo.
Apumbaro, Hapumbaro.
Apundaro, Hapundaro.
Apungio.
Apupataro, Hapupataro.
Apupato, Hapupato.
Apupio.
Aputzio.
Aracurio.
Aramitaro, Haramitaro.
Aramutaro, Haramutaro.
Arandin, Harandin.
Arantepácuca, Harantepacua.
Arantepecua, Harantepecua.
Aranza, Aranzan.
Araparicuario, Aparicuario.
Arapindo, Harapendo.
Arapito.
Arapo.
Araquin, Haracuín.
Araro, Araron, Harareni.
Aratacuaro, Haratacuaro.
Arataro, Harataro.
Aratichanguio.
Arato, Harato.
Aratzeo, Haratzeo.
Arazipa, Harazipa.
Arceo.
Arindeo, Harindeo, Harandeo.
Ario.
Aripo.
Arua.
Arucutin, Harucutin.

Arumbarápio.
 Arumbaro, Harumbaro.
 Aruzan.
 Asajo, Axaxo, Azajo.
 Asicuirin, Achicuirin, Hahtsicuirin.
 Asipiyatio, Sipiatio.
 Asivinán.
 Atacambaro, Tacámbaro.
 Atacuaho, Atacuao.
 Atacheo.
 Atapan.
 Atapaneo.
 Atécuaro.
 Atecurario.
 Aterio, Haterio, Aterios, Ahterio.
 Ates.
 Atubo.
 Atzécuaro, Ahtzécuaro.
 Atzimbo.
 Auchen.
 Axanguahurepangayo.
 Axunio, Axuno.
 Axunuato.
 Ayacuaro, Hayacuaro.
 Ayacuato, Hayacuato.
 Ayumba.
 Azabeto.
 Azajo.

B

Bacanabaro, Vacapacuaro.
 Bapajacuaro, Vapatzeacuaro.
 Bapajecuaro, Vapatzeacuaro.
 Bayameo.
 Berrumbo, Verumpo.
 Bocaneo.
 Borunda.

C

Cacacuaro, Cacaquaro.
 Cacamicua, Cacamicuas.
 Cacana.
 Cacanguio, Cacanquio.
 Cachan.
 Cachipacuaro, Catzihpacuaro.
 Cadereita.
 Cahuageo, Acahuageo.
 Cahuasio, Acahuatzio.
 Cahuinga, Cahuingas.
 Cahuiricas.
 Cairiscuafaro, Cahericuaro.
 Caitan, Caytan.
 Camacuchu, Camachuco ó
 Camahchacu.
 Camatin.
 Camba.

Camécuaro.
 Camémbaro.
 Camécuaro.
 Camucuaran.
 Camúcuaro.
 Canacuchu.
 Cancita, Thantzita, Tantzita.
 Caneño.
 Canicuario.
 Canindo.
 Canintzio.
 Canipo.
 Cansague.
 Cantzimio.
 Capacuaro.
 Capacuero.
 Capacho, Capatzio.
 Capapetiro.
 Capeo.
 Capire.
 Capirio, Capirito.
 Caracuaro.
 Caracha.
 Caracheo.
 Carachurio.
 Caramecuaro.
 Caramicuas.
 Carángano.
 Caraño.
 Carapa, Carapan.
 Carapuato.
 Carasumbapio.
 Caratzitumbio.
 Caricaten.
 Caricheo.
 Carichero.
 Carindapaz, Carindapaz.
 Caringaro.
 Caringuaro.
 Caro, Cario.
 Caromécuaro.
 Caropuhopanscuaro.
 Carucho.
 Caseripe.
 Caso.
 Catarácuo, Cataperacuaro.
 Catarácuaro.
 Catzanga.
 Catzúndaro.
 Caucho.
 Caurio.
 Cayumeo, Cayameo.
 Cazapuhacarucú.
 Celaya, Zalaya.
 Cepio.
 Cerano.

Cerécuaro, Thzerécuaro.
 Cerecuato, Thzerecuato.
 Cienayo.
 Cieuicho, Sicuitzio.
 Cicuiran, Sicuiran.
 Cicuitaro, Sicuitaro.
 Cieuito, Tzicuito.
 Cinagua, Sinagua.
 Cinapecuaro, Thzinapecuaro.
 Cincinico, Tsintsinico.
 Cinta.
 Cipiagua.
 Ciranda, Cirandilla, Siranda.
 Ciranguo, Siranguo.
 Cirapitiro, Thzirapetiro.
 Cirian, Tzirian.
 Ciricuario, Tziricuario.
 Ciricuicho, Siricuitzio.
 Ciripeo.
 Cirondaro, Tzirondaro.
 Cirucuparataro, Sirucuparataro.
 Coaca.
 Coaguayana, Coahuayana.
 Coameo.
 Coaralla.
 Coategé.
 Cocucho.
 Cocupao.
 Coeneo, Cuineo.
 Coeperio.
 Cohenandio.
 Cohire, Coire, Coyre.
 Cohomicuaro.
 Coiris, Cuiris.
 Colecio.
 Colinga.
 Comachuen, Cuhmanchú.
 Comanja.
 Comanjilla.
 Comeo.
 Comiembaro.
 Concio.
 Condembaro, Cundembaro.
 Congotzio, Congotio.
 Congupiro.
 Conicuario, Cuinicuario.
 Contatzio, Contzio, Cuntsio.
 Copandaro, Cupandaro.
 Copitiro, Copitiro, Copopitiro.
 Cóporo.
 Copuyo.
 Coro.
 Corondiro.
 Corongoro, Corongoros, Curinguaro.
 Corú, Corohú.
 Corumio.

Corupo, Cueropo.
 Corutzen, Coruzen, Curutzen.
 Cosurio, Cutzurio.
 Cotija.
 Cotira, Cotiro.
 Cotzio, Cutsio.
 Cotzurio, Cutzurio.
 Coyucho.
 Cuacarixangatien.
 Cuambio.
 Cuameo, Cuamio.
 Cuamuato.
 Cuamúcuaro.
 Cuanajo, Cuanaxo.
 Cuanamuco, Cuanamucu.
 Cuangaceo, Cuangatzio.
 Cuapúcuaro.
 Cuapurio.
 Cuaracuaro.
 Cuaranguio.
 Cuaraquio.
 Cuaro.
 Cuaruno, Quaruno.
 Cuataracuaro.
 Cucio, Cutsio.
 Cucucho.
 Cucuchuchu.
 Cucuécho.
 Cucuembó.
 Cucha.
 Cuchatácuaro.
 Cuchipitio.
 Cuecutzio.
 Cuendá.
 Cuenembo, Cundembo.
 Cueneo, Cuineo.
 Cuenqueño.
 Cuerado.
 Cuerámaro.
 Cueramo, Cueramos.
 Cueren.
 Cuertito, Cuerehta.
 Cuerúnero.
 Cuhitzitan, Cuizitan.
 Cuiceo, Cuitzeo.
 Cuicha, Cuitzia.
 Cuije.
 Cuimbo.
 Cuimuato.
 Cuinacan, Cuynacan.
 Cuinaho, Cuijnaho, Cuinacho, Cuinah-
 tzio.
 Cuinapan, Cuynapan.
 Cuinceo, Quinzeo, Cuincho, Quentzio.
 Cuinio.
 Cuinzeo.